

**ДОГОВІР № 5DORS51-06133  
про надання стипендії (гранту)**

Клів

«19» бересня 2022 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Половинка Наталія Юхимівна (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про надання стипендії (гранту) (далі - Договір) про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Стипендіату в рамках програми «Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії», ЛОТу 5 «Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності», на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації проєкту «САД Божественних Пісень. Сковорода» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Стипендіат реалізує Проєкт до 15 листопада 2022 року включно з періодом підготовки та надання Фонду фінального звіту відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проєкту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат.

3. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акту про виконання Проєкту.

### **ІІІ. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума Стипендії становить 182 936 грн. 65 коп. (Сто вісімдесят дві тисячі дев'ятсот тридцять шість гривень 65 копійок), у тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% у сумі 32 928 грн. 60 коп. (тридцять дві тисячі дев'ятсот двадцять вісім гривень 60 копійок) та військовий збір 1,5 % у сумі 2 744 грн. 05 коп. (дві тисячі сімсот сорок чотири гривні 05 копійок).

2. Сума Стипендії до виплати становить 147 264 грн. 00 коп. (Сто сорок сім тисяч двісті шістдесят чотири гривні 00 копійок).

3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти стипендії протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання стипендії. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Стипендіат має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від реалізації Проекту;

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі

обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, докumentально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;

7) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключні з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Стипендіата використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі, але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Стипендіатом Фонду, та щодо яких Стипендіатом не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

#### 4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

### **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

4. Якщо Стипендіат не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони дімовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, який є додатком 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими витратами є такі:

- витрати на придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;
- витрати го оплаті посередницьких послуг;
- витрати, пов'язані з реалізацією проектів, метою яких є отримання прибутку;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря та інших основних засобів;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

втрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дестрекового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2022 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

3. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами.

4. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

5. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

6. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

7. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

8. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

9. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному дляожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – форма змістового звіту про виконання Проекту;

додаток 4 – форма звіту про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

## XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд  
Юридична адреса:  
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19  
Адреса для листування:  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12  
ЄДРПОУ: 41436842  
Банківські реквізити:  
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві  
Р/р: UA608201720343110001000000458  
МФО: 820172  
Тел.: +38 (044) 504-22-66

## Стипендіат

Половинка Наталія Юхимівна  
Паспорт:

РНOKПП:

Місце реєстрації: 79010, Львівська обл.,

Поштова адреса: 79010, Львівська обл.,

Одержанувач: Половинка Наталія  
Юхимівна

Р/р:  
Банк одержувача: АКЦІОНЕРНЕ  
ТОВАРИСТВО КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК  
«ПРИВАТБАНК»

МФО: 305299  
Призначення платежу: Поповнення карткового рахунку

## Виконавчий директор



В. Г. Берковський

Н.Ю. Половинка  
Б.И.

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 5DORS51-06133  
від «18» вересня 2022 р.

Сезон: Грантовий сезон 2022

Програма: Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

Лот: ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-  
мистецької діяльності  
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 5DORS51-06133

**Назва проекту: САД Божественних Пісень. Сковорода**

## Візитна картка Проєкту

### Конкурсна програма

Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

### Лот

ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності

### Тип проєкту

Індивідуальний

### Назва проєкту

САД Божественних Пісень. Сковорода

### Назва проекту англійською мовою

Garden of Divine Songs. Skovoroda

### Географія реалізації проєкту

#### Населений пункт

Львів

### Початок проєкту

2022-10-01

Павелічко Надія Олексіївна Ігор'

## **Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

2022-11-15

### **Тривалість проекту в місяцях**

1.5

### **Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?**

Підтримка відновлення індивідуальної культурно-мистецької діяльності та креативних індустрій на всій території України.

Підтримка культурних діячів та митців, які сприяють зміщенню морального духу українців та єднанню світової спільноти проти російського агресора.

### **Формат проекту**

наживо та онлайн

### **Пріоритетний сектор**

перформативне та сценічне мистецтво

### **Основний продукт**

відновлення культурно-мистецької діяльності

## **Загальна інформація про стипендію**

### **Коротка інформація про проект**

САД Божественних Пісень – це театральний проект в розвитку, зерном і результатом якого є свідчення людини в часі – персональний монолог актора через пісню - танець - текст: переплетіння цих монологів творить тканину дійства. Це персональне зусилля миру. Це діло смирення – дати рідній землі звучати, явити всім собою якість, яка зцілює землю у всі часи, яка перемагає війну, яка і є проростанням в цьому часі вічно молодого саду Духа. Це друга частина проекту - "Сковорода" (перша - "Весілля", 2017) - базується на поезіях із однайменного циклу Григорія Сковороди та проявляє зерно Роду та української культури, а саме - єдність Буття (Життя-Творчість-Служіння) через Слово, Пісню, Музику, Духовний напів.

Досліджуючи мову Сковороди, проект покликаний проявити якість Буття, яка творить Перемогу, бо проявляє Перемогу, яка є і буде завжди. В проекті планую задіяти 12 учасників, серед них актори та музиканти. Результати роботи проекту будуть публічно продемонстровані для ЗМІ та запрошених письменників, філософів, музикантів, театралів, лідерів думок, керівників волонтерських організацій на Спеціальному показі підготовчого етапу

*Лащенко Наталя Юхимівна* *H.H.*

вистави (відкритій репетиції). Після закінчення підготовчого етапу проекту планую офіційну прем'єру у 2023 році, представлення проекту на вітчизняних фестивалях та міжнародних майданчиках.

### **Коротка інформація про проект англійською мовою**

"The Garden of Divine Songs" is a theatrical project in development. Project's grain is the testimony of a person in time — a personal monologue of an actor through a song – dance – text. A personal effort for Peace. Act of humility is to let the native land to sound, to reveal a quality that heals the Earth at all times, overcomes war, is the sprouting in this time of the eternally young Garden of the Spirit. This is the second part of the project - "Skovoroda" (the first - "Wedding", 2017) - based on poems from the cycle of the same name by Grigory Skovoroda and shows the grain of the Native and Ukrainian culture, namely, the unity of being (life - creativity-service) through the word, song, music, spiritual singing. Exploring the language of Skovoroda, the project is designed to show the quality of being that creates Victory, because it shows Victory that is and will always be. I plan to involve 12 participants in the project, including actors and musicians. The results of the project will be publicly demonstrated for the mass media and invited writers, philosophers, musicians, theatergoers, opinion leaders, heads of volunteer organizations at a special screening of the preparatory stage of the play (open rehearsal). After finishing the first level of the preparing project, I plan an official premiere in 2023, presentation of the project at at Ukrainian and International festivals.

### **Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

147264.00

### **Загальний бюджет проекту**

147264.00

### **Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?**

Ні

### **Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?**

Не стосується

### **Інформація про стипендіата**

Пасічник Генадій Миколайович Г.Н.

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Половинка Наталія Юхимівна

**Прізвище, ім'я англійською**  
Polovynka Nataliia Yukhymivna

**Громадянство**  
Україна

**Рік народження**  
1965

**Стать**  
Жіноча

**Контактний телефон**

**Додатковий номер телефону**

**Електронна пошта**

**Код ІПН**

**Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності**  
Наталія Половинка – співачка, актриса театру та кіно, режисер, педагог, засновниця та керівник Театрального Центру «Слово і голос» у Львові (Україна). Навчалася музичі в Державній консерваторії ім. М. Лисенка у Львові (клас проф. Марії Тарнавецької), театру – у Єжи Гrotovського в Workcentre в Понtedері (Італія), та режисерів КЛІМа, Сергія Ковалевича. Виконавиця давнього духовного напіву, традиційної пісні, романсу, класичної музики та сучасної української академічної музики. Автор проектів на межі театру та музики. Автор унікальної театральної методології роботи з голосом і співом, вона веде численні майстерні, в т.ч. в Єльському університеті (США) та Уельському університеті (Великобританія). Педагог освітніх проектів Інституту ім. Єжи Гrotovського. У 1988–2006 роках актриса і музичний керівник Театру ім. Леся Курбаса у Львові. Створила та очолила у 2003–2010 роках Мистецьке об'єднання «Майстерня пісні», у 2010 році

*Половинка Наталія Юхимівна* *H.H.*

заснувала та провадить Театральний Центр «Слово і голос» у Львові.  
"Слово і голос" - це сучасний театр, котрий здійснює живу Традицію України  
засобами театру і музики. Три головні напрямки діяльності - освіта, художнє  
дослідження і театр - творять Театральний Центр, в основі якого — Людина:  
її Слово - вість в просторі світу, її Голос - свідоцтво часу. Театр тут  
розуміється як природньо даний інструмент і територія пізнання, художній  
образ та спосіб перетворення Буття.

Наталія Половинка - Заслужена артистка України, Лауреат Національної премії України ім. Т. Шевченка, багатьох міжнародних фестивалів театру та кіно, у т.ч. премія «Срібний Георгій, Найкраща жіноча роль» за головну роль у фільмі «Брати. Остання сповідь» (реж. Вікторія Трофименко, 2013). У 2021-22 роках нагороджена 7-ма престижними світовими кінофестивалями у США, Канаді, Італії, Франції, Болівії та в Україні за гол. роль у фільмі «Мати Апостолів» (реж. Заза Буадзе, 2020), основаному на реальній історії війни Росії проти України 2014 року.

**Адреса реєстрації (прописки) стипендіата**

79010 Львів,

**Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)**

79010 Львів,

**Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)**

Львів

**Тип населеного пункту**

Місто

**Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)**

Львів

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**

<https://www.facebook.com/polovynka>

**Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань,**

Половинка Наталія Олександрівна 

**незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заяви?**

Ні

**Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше ТАК/НІ?**  
**Якщо “ТАК” зазначте рік подання, реєстраційний номер, назви проекту, конкурсної програми та опишіть свою роль в проекті.**

Так. Назва проекту: V Міжнародний театральний фестиваль традиції ДРЕВО

Рік подання: 2019

Реєстраційний номер: 260603

Програма: Знакові події

Роль у проекті: Директор-художній керівник

**Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.**

**Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ, ТАК/НІ? Якщо “ТАК” зазначте рік подання, реєстраційний номер.**

Ні

**Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?**

## **Актуальність діяльності та спроможність в умовах воєнного стану та після перемоги**

**Опишіть актуальність вашої діяльності, яку ви будете здійснювати в рамках стипендіальної програми. Зокрема, вплив на неї війни російської федерації проти України.**

Унікальність моєї праці - Жива Традиція України, яка здійснюється у сучасних художніх формах музики і театру. Від початку війни ця моя людська та художня позиція і дія набули змісту праці для Перемоги. Зараз, коли ворог прийшов у мій Дім (Землю - Культуру - Дух), вбиває дітей - майбутнє, молодь - новий цвіт, старих - мудрість; коли палить поля зерна, то його ціль - знищити Життя яке є, і те, яке в зачатку - майбутнє. Натомість, Перемога - це якість Буття, яка є вже тепер і бережеться через традиційні та класичні форми української культури. Так, у цій виставі - це слово і музика Сковороди, традиційні пісні, канти, псальми, давні духовні напіви України.

*Лариса Наташа Юліана Г.Г.*

Праця усвідомлення цих джерел нашої культури та їх явлення в художній формі наближає день Перемоги і є такою ж зброєю, як зброя наших військових.

"Сад Божественних Пісень" Сковороди є тією територією в українській культурі, де єднається Боже і Людське, сила моєї землі, культура і Дух. Вичитати і заспівати Сковороду як він сам написав (не перекриваючи інтерпретацією) - це не лише відкриття основ української культури, а й вклад у волю до життя, це праця воїна в цьому часі, це дійсне Свято 300-ї річниці з дня народження Григорія Сковороди.

В цій роботі збираю акторів і музикантів, які є тимчасово переміщеними особами (зокрема з Харкова, Києва), також музикантів, які служать в ЗСУ та ТРО міста Києва, об'єдную різні прочитання генія різними регіонами України в "єдиноє" - в ту саму якість, якій вчить нас Сковорода і яка сьогодні зrimo об'єднує українців.

Режисерську розробку ідеї вистави "САД Божественних Пісень. Сковорода" почала в січні 2022 року, роботу планувала запустити з березня. З початком війни основною моєю діяльністю стала праця волонтера: спів у храмах України, короткі кількаденні культурно-дипломатичні тури Європою для збору коштів для ЗСУ, організація шелтера в Театральному Центрі "Слово і голос" для тимчасово переміщених осіб, зйомки документально-художніх фільмів. В перший місяць війни створила два нові театральні інтерактивні формати, в яких беруть безпосередню участь переселенці, вдови, матері загиблих воїнів - "Під Грушкою". Співочий марафон миру, і "Для своїх". #поза\_форматом". Зініціювала створення театральної співочої майстерні для дітей-переселенців. В червні я почала відновлювати роботу над виставою "САД Божественних Пісень. Сковорода". Кошти, які були заплановані на цю виставу Міським управлінням культури, не надаються через воєнний стан. Разом з тим, до волонтерської діяльності та гри репертуару має докласти робота над новою виставою, яка буде розвиватися у майбутньому, і яка містить зерно цього майбутнього.

Вважаю цю роботу над виставою не лише гострою зброєю проти ворога, основою Перемоги, але і гарантією неможливості повернення війни після Перемоги. Лише усвідомлення себе як унікальної якості в світовій культурі та пізнання себе як народу через творчість генія слова і Духу, одного із родоначальників європейської філософії - Григорія Сковороди - розгортає майбутнє країни вже сьогодні - в час коли вирішується питання життя України як держави, як дому, як Джерела що живить і береже західну

Гайдайко Наталія Олександрівна Г.Н.

цивілізацію.

**Чи передбачає в подальшому ваша діяльність, здійснена в рамках стипендіального проекту, промоцію за кордоном? Якщо так, то надайте розгорнуту відповідь.**

Так. Подана пропозиція на отримання стипендії стосується підготовчого етапу вистави "САД Божественних Пісень. Сковорода", який здійснюється учасниками зі Львова та переселенцями, які опинилися у Львові.

Наступні етапи - це зведені репетиції в Києві спільно з музикантами гурту Хорея Козацька та Тарасом Компаніченком, презентація проекту в 300-ту річницю Дня народження Сковороди у Львові та Києві в рамках VIII Міжнародного театрального фестивалю Традиції ДРЕВО у грудні 2022 року. Презентації проекту плануємо показати в рамках культурно-дипломатичних турів "Слово і голос" в Польщі (Варшава, Вроцлав, Познань, Krakів), в Литві, Латвії, Данії, Англії, Франції, Італії. В цих країнах і містах "Слово і голос" за час війни вже здійснив виступи для збору коштів для ЗСУ, і де нас чекають із новим проектом - тепер для підтримки культури України, яка йде до перемоги. Прем'єра вистави запланована весною 2023 року.

## **Опис діяльності та її мотивація (стипендії) 2022**

**У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрям тощо і формат вашої участі).**

1 жовтня-7 листопада - початковий етап створення вистави:

1-15 жовтня:

- моя режисерська праця з акторами - з текстом, піснями, кантами, псальмами, давніми духовними напівами України
- створення образу сценографії та початок виготовлення декорацій
- створення образу костюму та підбір костюму
- режисерська розробка музичної складової вистави, робота з музикантами

16-25 жовтня

- індивідуальні онлайн-консультації з учасниками проекту
- виготовлення декорацій
- закупівля костюмів та матеріалів для візажу, гриму та зачісок учасників
- музична режисура спільно з керівником гурту старовинної музики "Хорея

*Пасєчник Надія Наталія Іл. № 5*

Козацька" Тарасом Компаніченком

26 жовтня-7 листопада

- складання попередньої композиції вистави спільно з акторами та музикантами
- репетиції та етюди до вистави в декораціях та костюмах
- промо-кампанія початкового етапу вистави: мої інтерв'ю для ЗМІ в музичній, театральній, філософській та громадській площині
- організація та режисерське ведення фотосесії для промо вистави, яка готовується
- закритий показ для ЗМІ та запрошених письменників, філософів, музикантів, театралів, лідерів думок, керівників волонтерських організацій

8-14 листопада

- підготовка та подання звіту

**Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?**

Проявити текст Сковороди "Сад Божественних пісень" та музики часу Сковороди. Через текст Сковороди та традиційні музичні форми відкрити та втілити забуту якість служіння і ритуалу, яку оголила війна, і яка є основою Перемоги.

**Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?**

Заново відкрити, прочитати текст Сковороди: подолати звичну практику читання поезії, що передбачає презентацію читаючого, дати звучати самій поезії як мислі і промислюванню часу, як музиці - так і в творчості Сковороди нероздільно живуть Слово, Богословська думка, Музика.

Створити заміс для міцної вистави, яка буде розвиватися в часі і примножуватиме волю до Перемоги і до творення нової якості держави Україна.

Збудувати співпрацю з Хореєю Козацькою та Тарасом Компаніченком, із митцями з різних регіонів України для можливих наступних проектів.

**Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?**

Початковий етап дасть можливість презентації вистави, її розвитку,

*Головченко Наталя Іванівна Г.Г.*

прем'єри та стане міцною основою для створення наступних вистав, проектів, що так само відкриватимуть заново досі як слід непрочитаних в театрі Лесю Українку, Франка, Стуса, Свідзинського, інші твори Сковороди.

**Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної стипендіальної діяльності? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід у даному напрямі).**

З 1995 року досліджую традиційну пісню, створила і вела Майстерню в Театрі ім. Курбаса у Львові, і на її базі як музичний режисер та організатор, створила численні вистави, як от "Вість літа", "Квітка-Невіста" (за підтримки фонду СОРОС), та ін. З 2000 року постійно здійснюю проект IPMOS. Давні духовні напіви України як Шлях людей культури на духовну територію, як художнє дослідження "Міжнародна Лабораторія IPMOSy", освіту - міжнародні майстерні, та створення музично-театральних художніх форм, вистав: "Радуйся. Напіви до Богородиці", "Світоявлення. Давні духовні напіви Різдва-Богоявлення", "Проща до Плащаниці", "Пасха Красеная. Напіви Великого посту і Великодня". З 2003 по 2010 рік створила та очолила ГО "МО "Майстерня Пісні": як модель особистого розвитку, що базується на законах Традиції та традиційних технологіях, та здійснюється в сучасному соціокультурному просторі. Відомі проекти "Майстерні Пісні" - "PACA. Дівочий ритуал", "БАЙ. Гуцульська музика", представили Україну на авторитетних європейських фестивалях: Авіньйонський фестиваль (FR), Giving Voice (GB), ISTA International School of Theatre Antropology - Odin Teatret (DK), Olimpiada Teatralna „Świat miejscem prawdy” (PL), Międzynarodowy Festiwal Teatralny Kontakt - Teatr Toruń (PL) та ін.

У 2010 році заснувала та проваджу досі «Слово і голос» у Львові - сучасний театр, котрий здійснює живу Традицію України засобами театру і музики, головні напрямки діяльності якого - освіта, художнє дослідження і театр - творять Театральний Центр, в основі якого — Людина: її Слово - вість в просторі світу, її Голос - свідоцтво часу.

Мій професійний інтерес полягає в проявленні досі як слід непрочитаних в театрі Лесі Українки, Франка, Стуса, Свідзинського, інших творів Сковороди, налагоджені співпраці з провідними музикантами країни, колегами, діяльність яких дає жити Традиції в сучасних художніх формах.

## **Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії) 2022**

### **Основна мета Проекту**

*Пасічник Наталя Олександрівна Н.Н.*

Докластися до Перемоги в місці моєї сили і моєї максимальної дії - співачка, перформерка, режисерка, дослідниця, арт-продюсерка.

Проявити текст Сковороди "Сад Божественних пісень" та музики часу Сковороди - таким чином відкрити і втілити забуту якість служіння, яку оголила війна, і яка є основою Перемоги.

## Цілі проекту

### Ціль

Реалізувати початковий етап створення вистави

### Завдання

Створити образ і виготовити: декорації, костюми, грим вистави.

Розробити 12 акторських образів, які включають костюми, грим, візуальний образ. Декорації плануємо змонтувати з тканин, чотирьох столів, восьми крісел. З тканин розробити дві інсталяції, які будуть доповнювати образ вистави, і будуть сформовані в процесі роботи цього початкового етапу вистави.

### Результат 1

Створена візуальна і змістова складова початкового етапу створення вистави

### Результат 2

Складена попередня композиція вистави спільно з акторами та музикантами

### Індикатори досягнення результатів

Зроблена початкова робота режисерська та акторська (оскільки я теж є учасником вистави як акторка та співачка):

- всі актори і музиканти освоїли матеріал, пробудована комунікація між учасниками з різних міст, складений ансамбль акторів і музикантів
- збудована співпраця і взаємодія цивільних, переселенців та військових у мистецькій сфері, зокрема у проекті запланована участь команди Театрального центру "Слово і голос", тимчасово переміщених осіб з міст Харкова і Києва, та одного воїна територіальної оборони м. Києва;
- сформована зашківленість глядачів під час закритих показів, взята до уваги критика та рекомендації, що з'явилися в процесі обговорення і внесення корективів для наступних етапів розвитку вистави;
- кількість згадувань, обговорень та поширень у соцмережах, рефлексій

Левченко Надія Володимирівна 

у ЗМІ: 100 згадувань та обговорень в окремих постах, 50 поширень подій у facebook та instagram; публікація у локальних та всеукраїнських ЗМІ інформації про спеціальний показ підготовчого етапу вистави (відкриту репетицію) - не менше ніж 10 - Суспільне: Культура, Громадське, Українська Правда: Життя, журнал Кіно-Театр, Zaxid.net, 24 канал (рубрика Культура), Медіа-хаб «Твоє місто», Radio SKOVORODA, «Високий замок: культура», Журнал "Країна", Kyiv Daily, тощо.

### **Ціль**

Поширити інформацію про проект

### **Завдання**

Зробити спеціальний показ підготовчого етапу вистави (відкриту репетицію), на якому будуть публічно продемонстровані результати роботи, закритий показ для ЗМІ та запрошених письменників, філософів, музикантів, театралів, лідерів думок, керівників волонтерських організацій.

### **Результат 1**

Фото та відеофіксація спеціального показу підготовчого етапу вистави (відкритої репетиції)

### **Результат 2**

Публікація у локальних та всеукраїнськими ЗМІ (не менше ніж 10), а саме (Суспільне: Культура, Громадське, Українська Правда: Життя, журнал Кіно-Театр тощо), а також локальні львівські та київські видання (Zaxid.net, 24 канал (рубрика Культура), Медіа-хаб «Твоє місто», Radio SKOVORODA, «Високий замок: культура», Журнал "Країна", Kyiv Daily тощо)

### **Індикатори досягнення результатів**

- Опубліковано у локальних та всеукраїнських ЗМІ інформацію про спеціальний показ підготовчого етапу вистави (відкриту репетицію) - не менше ніж 10 - Суспільне: Культура, Громадське, Українська Правда: Життя, журнал Кіно-Театр, Zaxid.net, 24 канал (рубрика Культура), Медіа-хаб «Твоє місто», Radio SKOVORODA, «Високий замок: культура», Журнал "Країна", Kyiv Daily.
- 100 згадувань в окремих постах та обговорень, 50 поширень подій у facebook та instagram.
- Закритий показ відвідало більше десяти представників ЗМІ, письменники, філософи, музиканти, театральні критики, лідери думок, керівники волонтерських організацій,

*Гайдичко Наталія Володимирівна Г.Г.*

- Обговорено усні та письмові пропозиції присутніх на спеціальному показі підготовчого етапу вистави (відкритій репетиції).
- Заплановано роботу над пропозиціями, яка продовжуватиметься і розвиватиметься в наступних етапах, і ціллю якої є здійснення вистави.

### **Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?**

Під час реалізації проекту буде здійснюватися фото та відеофіксація репетицій, робочого процесу, обговорень. В моїх персональних соцмережах, а також через всі робочі акаунти (фейсбук, інстаграм, YouTube тощо) Театрального Центру "Слово і голос" буде висвітлюватися вся діяльність під час реалізації початкового етапу створення вистави, що здійснюється в рамках стипендії. До висвітлення набутого досвіду під час реалізації будуть долучені всеукраїнські ЗМІ (Суспільне: Культура, Громадське, Українська Правда: Життя, журнал Кіно-Театр тощо), а також локальні львівські та київські видання (Zaxid.net, 24 канал (рубрика Культура), Медіа-хаб «Твоє місто», Radio SKOVORODA, «Високий замок: культура», Журнал "Країна", Kyiv Daily тощо).

### **Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?**

Весь час буде вестись фото та відео фіксація всього процесу підготовчого етапу створення вистави. Буде здійснено аудіозапис окремих складових музичної фактури вистави та розміщено у вільний доступ в соцмережах та спеціалізованих каналах (YouTube, Soundcloud, Vimeo тощо).

Будуть поширюватися методологічні тексти як результат дослідницької складової роботи.

### **Зазначте короткострокові та довгострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.**

Короткострокові:

- відновлення персональної культурно-мистецької діяльності із залученням акторів і музикантів з різних регіонів України
- звершення початкового етапу створення вистави "САД Божественних Пісень. Сковорода"
- налагодження співпраці і взаємодії цивільних, переселенців та військових у мистецькій сфері, зокрема команди Театрального центру "Слово і голос", тимчасово переміщених осіб з міст Харкова і Києва, та воїна територіальної оборони м. Києва;
- збільшення зацікавлення критиків та журналістів, що висвітлюють події культурного фронту;

*Гайдайко Наталя Олександрівна Г.Г.*

- збільшення рефлексій та оглядів на сторінках фахових видань;
- знайомство українського та європейського глядача із творчістю українського філософа-містика, богослова, педагога, композитора, одного із основоположників європейської культури Григорія Сковороди

Довгострокові:

Перемога України у війні - створена ще одна культурна підвала, яка не дає відкотитися назад, а навпаки є сильним імпульсом до усвідомлення унікальної якості української культури, сили народу, гідності Людини, - яка постала на творчості класика літератури і філософії, одного із основоположників західної цивілізації.

- поява нових проектів, які зародяться в товаристві учасників, зустрічей, лекцій тощо
- зацікавлення європейських гостей та публіки у праці з українським матеріалом та співпраці з українськими митцями;
- зміна сприйняття, переосмислення власної культури глядачами, українськими учасниками та європейськими глядачами.
- творчим і життєвим прикладом Сковороди формувати нове покоління українців, для яких збирається в одне: життя, творчість, служіння.

**Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків**

1) Форс-мажори, що пов'язані із перебіgom військових дій

Вирішення: перенесення живої праці в онлайн-режим, праця на сцені може бути перенесена в укриття (підвал Театрального Центру "Слово і голос" є робочим майданчиком, має туалет, офісне приміщення, кухню, душ).

2) Загострення пандемії та локдаун

Вирішення: перенесення живої праці в онлайн-режим

3) Неможливість частини акторів взяти участь у проекті, що пов'язано з участию акторів переселенців та військових.

Вирішення: є заміна (другий склад) учасників проекту, які можуть зайняти місце основного складу учасників, якщо якісь із них повернуться додому і виїдуть зі Львова і через це вибудуть з проекту. Провідні учасники проекту - це команда Театрального центру "Слово і голос".

4) Економічний фактор, зокрема можливе різке падіння купівельної спроможності національної валюти.

Вирішення: зменшення запланованих кількостей реквізиту чи товарів відповідно до купівельних спроможностей, що, звичайно, негативно вплине на якість візуального ефекту, але вирішить дану проблему.

## Декларація добросердечності

*Кайданова Наталя Маріяна І.А.*

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Так

Гасевич Надія Валентина Г.Г.

## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Павелко Наталія  
Олексіївна

Н.Н.

Грантоотримувач:

Павелко Наталія Николаївна

КОШТОРИС ПРОЕКТУ

Прізвище, ім'я та по-батькові Заявника:  
Назва проєкту:  
Період реалізації проєкту:

Половинка Наталія Юхимівна  
САД Божествених Пісень. Сковорода  
1 жовтня - 15 листопада 2022 року

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок стипендії (гранту) УКФ			Примітки
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ I	I	Надходження:					
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн		147 264,00	147 264,00	
<i>Всього по розділу I "Надходження":</i>							
Розділ II	II	Витрати:					
Стаття:	1	Вартість проїзду	шт			0,00	
Стаття:	2	Вартість проживання	дoba			0,00	
Стаття:	3	Вартість витратних матеріалів (вказати найменування)	шт			0,00	
	3.1	Офісний папір Xerox Performer A4 80 г/м <sup>2</sup> клас С 500	шт	2,00	219,00	438,00	Планується робота з текстами Г. Сковороди. Для творчої роботи кожному з 12-ти учасників необхідно надруковувати матеріали, з яким вони працюватимуть. Також для нотаток в процесі роботи. Крім тексту друкуватимуться ролі, репліки, сценарій і т.п. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Товар реалізується у пачках.
	3.2	Кулькові ручки	шт	20,00	5,00	100,00	Призначення: забезпечити роботу 12-ти учасникам проекту. Кількість учасників може змінюватися, що передбачено в ризиках проекту. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки.
	3.3	Заправка картриджу до принтера	шт	1,00	150,00	150,00	Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Середній ресурс картриджа - 500/600 аркушів, тому заправка необхідна для друку робочих матеріалів проекту.
	3.4	Комплект засобів для макіяжу і зачісок	шт	1,00	6 000,00	6 000,00	Покупка буде здійснена в українській мережі і на дану покупку буде надано фіскальний чек на "Комплект засобів для макіяжу і зачісок". Очикуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Плануємо закупити наступні товари: Засоби декоративної косметики: маскувалальні засоби (коректори, хайлайтер); тональний крем, пудра; рум'яна; тіні для повіс; контурні олівці; підводка (для очей, губ, бров); туш для вій; губна помада, бліск для губ. Інструменти: пенал (для пудри, рум'яни; для нанесення засобів на очі, губи, брови), алікатори для нанесення засобів декоративної косметики. Лак для волосся, піна для волосся, гребінці та щітки різної конфігурації і розміру, шпильки, затискачі. Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Кількість товарів відповідає кількості учасників - 12 осіб.
	3.5	Театральний грим, нейтральна папітра, 12 кольорів MAKE FX	шт	12,00	450,00	5 400,00	Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Кількість товарів відповідає кількості учасників - 12 осіб.
	3.6	Тканина двостороння Blackauf (чорний/білий колір)	шт	10,00	360,00	3 600,00	Товар реалізується у метрах погонних (м). Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Така кількість товару необхідна для оформлення цілісної декорації та інсталації.
	3.7	Тканина шовк білий однотонний матовий	шт	30,00	1 080,00	32 400,00	Товар реалізується у метрах погонних (м). Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Така кількість товару необхідна для оформлення цілісної декорації та інсталації.
Стаття:	4	Вартість обладнання, інструментів, інвентаря, які не є основними засобами (вказати найменування)	шт			0,00	Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Така кількість товару необхідна для оформлення цілісної декорації та інсталації. Очікуваний строк використання - до 1року.
	4.1	Декорації столик кавовий круглий, стиль віденський	шт	4,00	2 899,00	11 596,00	Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Така кількість товару необхідна для оформлення цілісної декорації та інсталації. Очікуваний строк використання - до 1року.
	4.2	Декорації крісла кавові, стиль віденський	шт	8,00	3 310,00	26 480,00	Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Така кількість товару необхідна для оформлення цілісної декорації та інсталації. Очікуваний строк використання - до 1року.
	4.3	Вазуття	шт	12,00	1 500,00	18 000,00	Одніяня виміру товару - пари (пар). Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Кількість товарів відповідає кількості учасників - 12 осіб.
	4.4	Сценічний одяг - жіночий комплекмент костюму	шт	7,00	3 500,00	24 500,00	Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Кількість товарів відповідає кількості учасників - 7 жінок.
	4.5	Сценічний одяг - чоловічий комплекмент костюму	шт	5,00	3 000,00	15 000,00	Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки. Кількість товарів відповідає кількості учасників - 5 чоловіків.
	4.6	Фен Philips Pro C	шт	1,00	2 100,00	2 100,00	Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки.
	4.7	Плойка Philips BHB871/00 StyleCare®	шт	1,00	1 500,00	1 500,00	Репетиції цього проекту плануються з використанням всієї візуальної складової: образ акторів (Сценічні костюми, візаж, зачіска) і сценічних декорацій. Очікуваний строк використання - до 1року. Вартість товару відповідає середній ринковій ціні на момент подачі заявки.
<i>Всього по розділу II "Витрати":</i>							
<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ</b>							
0,00							

Половинка Наталія Юхимівна

(Прізвище та ініціали)

*[Підпис]*